

## PROGRAMA

16.10 **Margit Gutmann (Heidelberg)**  
*Literatura oral quechua y cosmovisión andina:  
 Investigación etnolingüística de cuentos orales  
 quechuas contemporáneos en una comunidad  
 campesina del Sur andino peruano*

16.50 **Ulises Juan Zevallos Aguilar  
 (Ohio State University)**  
*El sistema literario transnacional quechua  
 peruano (1990-2025)*

Pausa de café

17.40 **Carlos García-Bedoya M. (Universidad  
 Nacional Mayor de San Marcos, Lima)**  
*¿Un canon literario quechua?*

19.30 Cena  
*Piet im Fischmarkt, Ballastkai 4*

### Sábado, 28 de junio

09.00 **Utta von Gleich  
 (Universität Hamburg, Centro de Lingüística)**  
*Comunicadores sociales bilingües y  
 revitalización de lenguas indígenas*

09.40 **Frances Kievok Dueñas  
 (Pontificia Universidad Católica del Perú)**  
*Reproducción y transformación en las  
 trayectorias de revitalización lingüística: Nuevas  
 hablantes en la formación docente en EIB en el  
 Perú*

10.20 **Eva Gugenberger  
 (Europa-Universität Flensburg)**  
*El rap andino: Un género artístico multimodal en  
 pro de la revitalización lingüística y cultural*

Pausa de café

11.20 **Guillermo Ruiz Torres (Freie Universität Berlin)**  
*El movimiento subterráneo (punk) y el conflicto  
 armado en Perú*

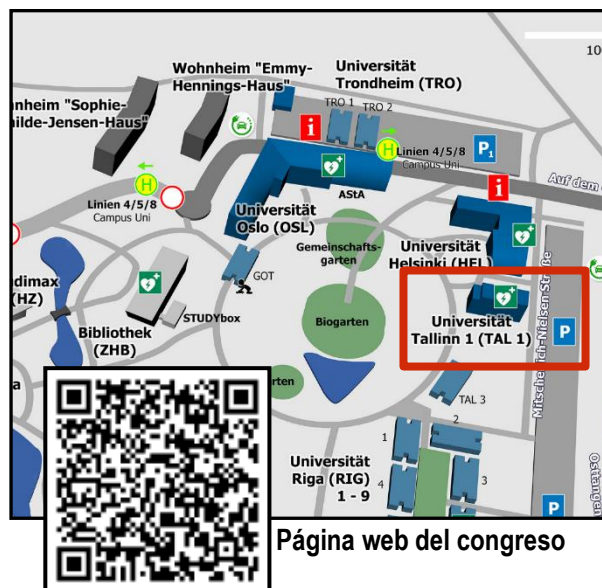
12.00 **Marco Thomas Bosshard  
 (Europa-Universität Flensburg)**  
*Nation branding, 'marca país' y la economización  
 del patrimonio cultural: La representación de la  
 cultura nacional peruana en el exterior y los retos  
 de la diversidad*

12.40 Clausura

Snack

14.00 Excursión a Friedrichstadt y Hamburger Hallig

Ponencias 26 al 28 de junio:  
 Edificio Tallinn – TAL 007  
 Mitscherlich-Nielsen-Straße 1a  
 Universidad Europea de Flensburg



Página web del congreso

# mundos andinos

LENGUAS, LITERATURAS Y CULTURAS EN PERÚ, BOLIVIA Y ECUADOR



CONGRESO INTERDISCIPLINARIO

25-28 de junio de 2025  
 Europa-Universität Flensburg

con ponentes de Perú,  
 Bolivia, Ecuador, USA & Europa

Organización:  
 Prof. Dr. Eva Gugenberger  
 Prof. Dr. Marco Th. Bosshard  
 Institut für Romanistik

**Europa-Universität  
 Flensburg**  
 Fördergesellschaft der Europa-  
 Universität Flensburg e.V.



# PROGRAMA

## Miércoles, 25 de junio

**Dansk Centralbibliotek, Norderstraße 59**

14.30 **Pre-programa cultural: Cine andino**  
Palabras de Sandra Pinto La Fuente (Cónsul General de la República del Perú, Hamburgo)  
*Estreno de **Manco Cápac** (Perú 2021)*

17.00 **Inauguración**  
Palabras del rectorado y de los organizadores  
Eva Gugenberger y Marco Thomas Bosshard  
  
Palabras de Augusto Arzubíaga Scheuch  
(Embajador de la República del Perú)

17.30 **Wilfredo Ticona Cuba (Embajador del Estado Plurinacional de Bolivia)**  
*Historia de la resistencia indígena y rol de las mujeres*

18.00 **Josef Estermann (Universität Luzern)**  
*Filosofía Andina: Principios y contenido de la cosmovivencia andina*

Recepción

## Jueves, 26 de junio

### Bolivia

09.00 **María Ximena Postigo (St. Mary's College, Maryland)**  
*De futuros ilusorios y memorias sagradas: El tiempo (des)habitado en la literatura andina de no-ficción*

09.40 **Denise Y. Arnold (Instituto de Lengua y Cultura Aymara, La Paz/UC London)**  
*El tema de "cambiapielles" en la tradición oral aymara: Nexos entre literatura y antropología en los Andes*

Pausa de café

10.50 **Luz Jiménez (Fundación PROEIB Andes, Cochabamba)**  
*Políticas lingüísticas en Bolivia: Coaliciones y gestión de las lenguas como bienes comunes*

11.30 **Gladys Zuna (Real Pontificia Universidad Mayor San Francisco Xavier de Chuquisaca)**  
*Estudio morfológico de la lengua quechua en el habla de los migrantes de la ciudad de Sucre*

Almuerzo

14.00 **Laura Schleicher (Universität Freiburg)**  
*Manejo del conocimiento común en la interacción: Estrategias multimodales en el español andino y el quechua boliviano*

14.40 **Elizabeth Monasterios (University of Pittsburgh)**  
*Cuando la cultura popular andina desborda el sistema letrado andino*

Pausa de café

### Ecuador

15.40 **Fernando Nina Rada (Universität Heidelberg)**  
*Mónica Ojeda y Mafe Moscoso: Del gótico a la ciencia ficción queer femenina y andina*

16.20 **Silke Jansen (Universität Nürnberg-Erlangen)**  
*Tres paradojas de la revitalización lingüística en la Amazonía ecuatoriana: El caso de la nacionalidad andwa*

Pausa de café

17.20 **Marleen Haboud Bumachar (Pontificia Universidad Católica del Ecuador)**  
*Ecuador y sus mundos andinos: Una permanente encrucijada de nuevos avances y mayores desafíos*

19.30 **Programa cultural:**  
Inauguración de la exhibición de Danny Figueroa  
MODUL 1, Rote Straße 17

## Viernes, 27 de junio

### Perú

09.00 **Juan Alberto Escobar Albornoz (Universidad de Granada)**  
*Más allá de la ficción y la realidad: Sobre la epistemología andina del willakuy y sus tretas narrativas en los diarios de El zorro de arriba y el zorro de abajo, de José María Arguedas*

09.40 **Luis Andrade Ciudad (Pontificia Universidad Católica del Perú)**  
*"Una pelea verdaderamente infernal": Hitos en la visión arguediana del lenguaje*

10.20 **Friedhelm Schmidt-Welle (Iberoamerikanisches Institut Berlin)**  
*Los intelectuales y lo andino: El caso de Manuel Scorza*

Pausa de café

11.30 **Rosaleen Howard (Newcastle University)**  
*El quechua de Tantamayo (Huamalíes, Huánuco, Perú): Una experiencia de investigación lingüística colaborativa*

12.10 **Juan Carlos Godenzzi (Université de Montréal)**  
*Lengua, migración y ciudades andinas*

Almuerzo

14.30 **Riccardo Badini (Università degli Studi di Cagliari)**  
*Lo andino controversial en la poesía de Domingo de Ramos*

15.10 **Jorge F. Coronado (Northwestern University)**  
*Textualidad e indigeneidad: Más allá de la representación del indio*

Pausa de café